

9) А юома, єдинъ отъ дланайсль-тѣхъ
които сѧ наречаше близнецъ, нѣмаше го
тамъ когато доде Іисѹсъ, тогава дѹгы-
тѣ ученицы рекохѫмъ: видѣхмы Господа.
10) А той имъ рече: Догдѣ не видѣлъ пи-
ронави-тѣ раны на рацѣ-тѣ мѹ догдѣ си
не тѹра прокстъ-ти єз тѣхъ и въ реброто
мѹ ако не си тѹра раккъ не щада повѣрвамъ.

НА ТУРСКИ ИЗИКЪ

- (1) Ве не ҳатзетъ дїннелімъ Лэнсъ ше-
ріфъ Інджиле ғлабі аллахъмъза намаэзъ кал-
лалъмъзъ.
- (2) Не камілъ дѹрѹлѹкъ юзере́ дїннелімъ
Лэнсъ шеріфъ Інджиле.
- (3) Джѹмлемізє сѹлукъ.
- (4) Өлз Іоанносунъ Лэнсъ шеріфъ Індже-
лии өкүмасжна.
- (5) Жеілъ берелімъ.
- (6) **Е**ордилерінъ гюнлеріндѣ бїрджѹмал-
әртесі гюнюндә, әкшамъ бактжидә,
бе капыларъ капалжы кенъ, **І**йхѹдилерінъ кор-
куссы ўчінъ, гелді Ісѹсъ єфендімізъ дордѹ
ортада, шегіртлерінъ арасжидә, деді өн-
лара: Мѹхабетъ сїзé.
- (7) Ве бѹнҹ дедіктे гестерди онларà єлле-
ріні ве кенді бокхрюнюнъ єнсерлерінъ нїшан-